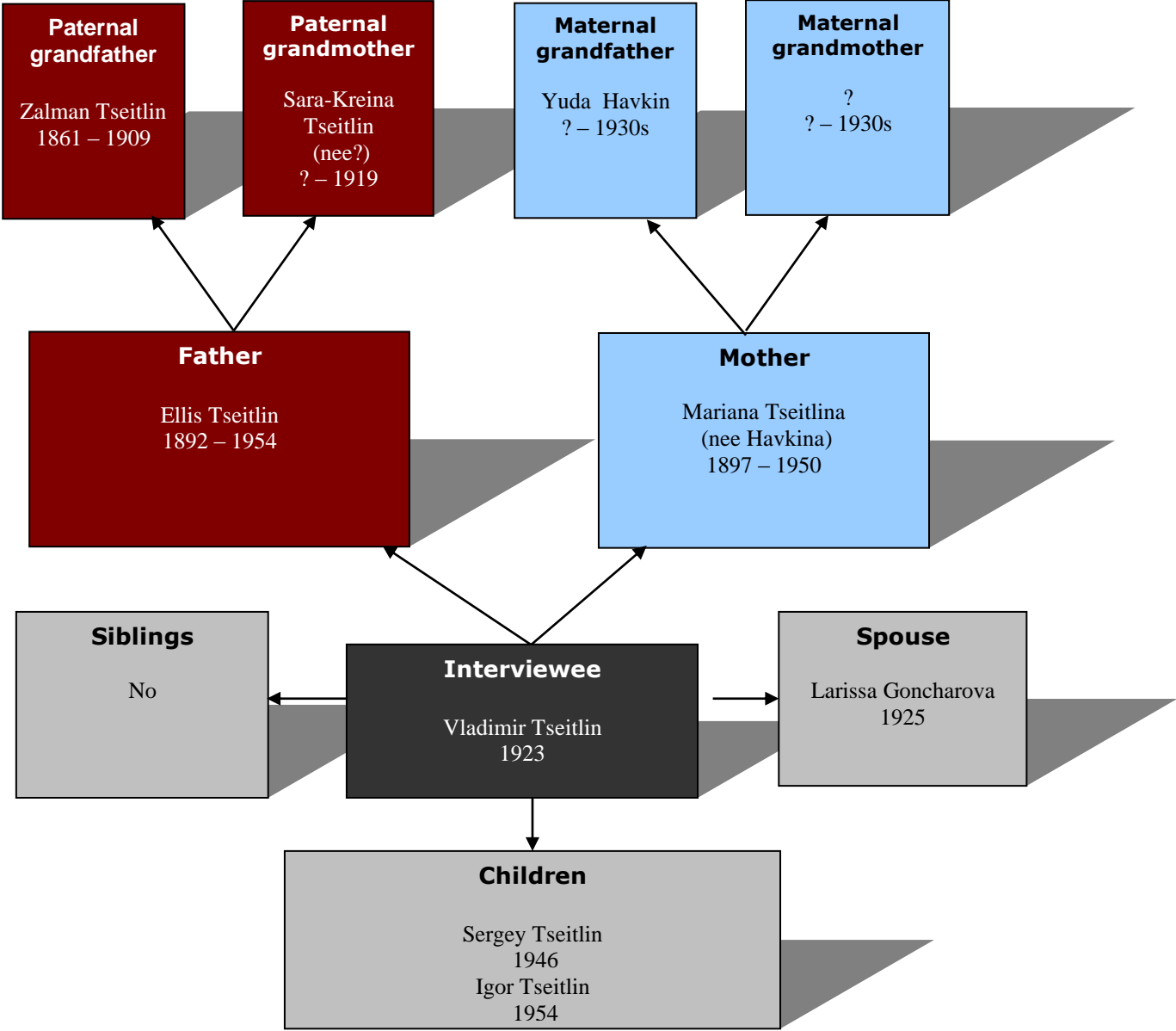


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Vladimir Tseitlin

Where and when were you born?

Moscow, 1923

Where else did you live?

France, England, Northern Caucasus

Your educational level?

Graduated from Moscow Artillery Academy

What sort of work do/did you do?

Professional gunner, then head of the group of elaborators of design bureau of precision industry

How religious was your parents' home? How were you raised?

Parents were not religious, they marked religious holidays paying a tribute to traditions. I was raised internationalist and atheist.

What is your mother tongue?

Russian

What other languages do you speak?

French, English

If you were in an army, tell us which army and the dates
Soviet army, 1942–1972

Where were you during the Holocaust?

In Moscow by October 1941, in evacuation in Kemerovo, then in Tomsk: 1941–
1942, Soviet army, front: 1942–1945

What did you do after the Holocaust?

Served in the soviet army, then worked for the design bureau of precision
industry

Siblings

Their names

None

Spouse

Name?

Larissa Goncharova

Where and when was he/she born?

Georgievsk (Russia), 1925

Where else did he/she live?

Moscow, Siberia

Is he/she Jewish?

No

What is his/her mother tongue?

Russian

His/her educational level?

Finished 10 classes of compulsory school

Occupation?

Housewife

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

None

Children

Their names?

Sergey Tseitlin

Igor Tseitlin

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

They were not raised Jewish and do not identify themselves as Jews.

Where and when were they born?

Sergey: Georgievsk, 1947

Igor: Tomsk, 1954

Where else did they live?

Sergey: Nizhniy Novgorod

Igor: Moscow

Their educational level?

Sergey: graduated from polytechnic institute in Nizhniy Novgorod, Instrument Making Department

Igor: finished medical school

Their occupations?

Sergey: engineer / instrument maker

Igor: masseur

How many grandchildren do you have?

Sergey: daughter Elena Tseitlina

Igor: son Vladimir Tseitlin and daughter Alisa Tseitlina

Father

His name?

Ellis Tseitlin

Where and when was he born?

Manchester (England), 1892

Where else did he live?

Smolensk, Saratov (Russia), Moscow, Paris (France), London (England)

Where and when did he die?

Moscow, 1954

What sort of education did he have?

Father finished Smolensk realschule

What sort of work did he do?

Minister of Finance of the western province, the aide to the ambassador, head of industry funding department of the ministry of finance, economist at the factory

How religious was he?

Kept Jewish traditions, marked Jewish holidays at home, went to the synagogue occasionally.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

Tsarist army, 1914-1915

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Haim Tseitlin	1897-1971, place of birth and death unknown	Head of finance department of ministry of internal affairs	No information	Jacob Tseitlin, 1920s-1941, place of birth and death unknown, Sara Tseitlin, 1920s-1975, place of birth and death unknown	No information
Aron Tseitlin	1899-1941, place of birth and death unknown	Officer	No information	Larissa Tseitlin, place and date of birth unknown, Zinaida Tseitlin, place and date of birth unknown	No information
Samuel Tseitlin	1901-1975, place of birth and death unknown	Administrative worker	No information	Kreina Tseitlin, place of birth unknown, after 1923, Lidia Tseitlin, place of birth unknown, after 1923	No information

Where was he during the Holocaust?

On the unoccupied territory in Moscow

If he survived, what did he do after?

Lived in Moscow, worked as an economist at the weaving factory

Paternal grandfather

Your paternal grandfather's name?

Zalman Tseitlin

Where and when was he born?

Mstsislaw (Russia), 1861

Where else did he live?

Smolensk (Russia), Manchester

Where and when did he die?

Smolensk, 1909

What sort of education did he have?

No information

What sort of work did he do?

Craftsman

How religious was he?

Grandfather was religious, observed Jewish traditions, attended synagogue, marked Sabbath and Jewish holidays.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	----------------------------------	------------	---	----------------------------------	-------------------------------------

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Paternal grandmother

Your paternal grandmother's name?

Sara-Kreina Tseitlin (nee ?)

Where and when was she born?

No information

Where else did she live?

Smolensk, Manchester

Where and when did she die?

Smolensk, 1919

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

Grandmother was religious, kept Jewish traditions, attended synagogue, marked Sabbath and Jewish holidays at home.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters. I do not know

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	----------------------------------	------------	---	----------------------------------	-------------------------------------

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before

Mother

Her name?

Mariana Tseitlin (nee Havkina) (Jewish name: Mariam)

Where and when was she born?

Gusino, Smolensk oblast, 1897

Where else did she live?

Smolensk, Moscow, London (England), Paris (France)

Where and when did she die?

Moscow, 1950

What sort of education did she have?

Mother had elementary medical education, allowing her to work as a nurse.

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

Mother was rather religious, marked Sabbath and Jewish holidays at home, at times went to the synagogue.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters. There were 3 brothers, unfortunately I do not remember anything about them

	birth/death		and origins of spouse	of children	they were
3 elder brothers	No information	No information	No information	Zyama Havkin	No information

Where was she during the Holocaust?

Lived on the unoccupied territory in Moscow

If she survived, what did she do after?

Lived in Moscow, housewife

Maternal grandfather

Your maternal grandfather's name?

Yuda Havkin

Where and when was he born?

Town of Gusino, Smolensk oblast (Russia), ?

Where else did he live?

-

Where and when did he die?

Gusino, 1930s

What sort of education did he have?

No information

What sort of work did he do?

Owned a mill

How religious was he?

Grandfather was religious, regularly attended synagogue, observed traditions, marked Sabbath and religious holidays.

What was his mother tongue?

Yiddish

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters. I do not know

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	----------------------------------	------------	---	----------------------------------	-------------------------------------

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Maternal grandmother

Your maternal grandmother's name?

? Havkina (nee ?)

Where and when was she born?

Gusino, ?

Where else did she live?

-

Where and when did she die?

Gusino, 1930s

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

Grandmother was very religious, regularly attended synagogue, observed traditions, marked Sabbath and all religious holidays.

What was her mother tongue?

Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	----------------------------------	------------	---	----------------------------------	-------------------------------------

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before